

**Rekabet Kurumu Başkanlığından,**

**REKABET KURULU KARARI**

**Dosya Sayısı** : 2007-1-85 (Devralma)  
**Karar Sayısı** : 07-65/801-297  
**Karar Tarihi** : 21.8.2007

**A. TOPLANTIYA KATILAN ÜYELER**

10

**Başkan** : Tuncay SONGÖR (İkinci Başkan)  
**Üyeler** : Prof. Dr. Nurettin KALDIRIMCI, M. Sıraç ASLAN,  
Süreyya ÇAKIN, Mehmet Akif ERSİN.

**B. RAPORTÖRLER:** Müge ÖZERCAN PAŞAOĞLU, Cumhur Atalay HATİPOĞLU

**C. BİLDİRİMDE  
BULUNAN**

20

: - Ineos Group Limited  
Temsilcisi Av. Gönenç GÜRKAYNAK  
Çitlenbik Sk. No:12 Yıldız Mh. 34349 Beşiktaş/İstanbul

**D. TARAFLAR**

: - Ineos Group Limited  
Hawkslease Chapel Lane, Lynhurst Hampshire SO43 7FG  
BİRLEŞİK KRALLIK  
- Norsk Hydro ASA  
Building 2 Drammensveien 134 N-0240 Oslo NORVEÇ

30

**E. DOSYA KONUSU:** Norsk Hydro ASA (Hydro)'nın kontrolünde bulunan Kerling ASA (Kerling)'nin Ineos Group Norway SPV Limited (Ineos Norway) tarafından devralınması işlemine izin verilmesi talebi.

40

**F. DOSYA EVRELERİ:** Kurum kayıtlarına 20.7.2007 tarih ve 4883 sayılı giren bildirim üzerine 4054 sayılı Rekabetin Korunması Hakkında Kanun'un 7. maddesi ile 1997/1 sayılı "Rekabet Kurulu'ndan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında Tebliğ" in ilgili hükümleri uyarınca yapılan inceleme sonucunda düzenlenen 15.8.2007 tarih, 2007-1-85/Öİ-07-MÖ sayılı Devralma Ön İnceleme Raporu, 17.8.2007 tarih, REK.0.05.00.00-120/154 sayılı Başkanlık önergesi ile 07-65 sayılı Kurul toplantısında görüşülerek karara bağlanmıştır.

50

**H. İNCELEME VE DEĞERLENDİRME**

**G. RAPORTÖRLERİN GÖRÜŞÜ:** İlgili raporda; tamamı Norsk Hydro ASA'nın kontrolünde bulunan Kerling ASA'nın, Ineos Group Limited (IGL)'in kontrolündeki Ineos Group Norway SPV Limited tarafından devralınması işleminin, 1997/1 sayılı Tebliğ kapsamında izne tabi olduğu; ancak devralma sonucunda hakim durum yaratılmasının veya var olan bir hakim durumun güçlendirilerek rekabetin önemli ölçüde sınırlandırılmasının söz konusu olmadığı, dolayısıyla anılan devir işlemine izin verilmesi gerektiği ifade edilmektedir.

## H.1. Taraflar

### H.1.1. IGL (Devralan)

Bildirime konu işlem çerçevesinde Kerling'i devralması amacıyla kurulan ve hali hazırda hiçbir ticari faaliyeti bulunmayan Ineos Norway'in hisselerinin tamamı Ineos Grubu Şirketlerinden IGL'nin elinde bulunmaktadır.

60

IGL, Ineos Enterprise Group Limited, Ineos Vinyls Italia Limited ve Ineos Paraform Holding Limited ile birlikte Ineos Grubu şirketlerinden biri konumundadır. Ineos Grubu, petrokimyasallar, uzmanlık kimyasalları ve petrol ürünlerinin üretiminde faaliyet göstermektedir.

İşlemin devralan tarafı konumundaki IGL'nin faaliyetleri, ara kimyasalların ve uzmanlık kimyasallarının üretimi, dağıtımı, satışı ve pazarlaması gibi çok sayıda iş kolunu içermektedir. Teşebbüsün %74,08 oranındaki hissesi James Ratcliffe tarafından kontrol edilmektedir.

70

IGL'nin Türkiye'de herhangi bir iştiraki bulunmamakta olup; teşebbüs Türkiye'deki ürün satışlarını ihracat yoluyla gerçekleştirmektedir.

### H.1.2. Kerling (Devralınan)

Dosya kapsamındaki bilgilere göre; tamamen Hydro'nun kontrolünde bulunan ve devralınacak şirket konumundaki Kerling'in ana faaliyeti Norveç, İsveç ve Birleşik Krallık'taki tesislerinde polivinil klorür (PVC) üretimi ve bu ürünlerin satışlarıdır. Ayrıca, PVC üretiminde ara ürün olarak kullanılan Vinyl Klorid Monomer (VCM) üretimi ve klorin üretiminin yan ürünü olan hidroksit üretimi faaliyetlerinin de Kerling'in iştirak konuları arasında olduğu bildirilmiştir.

80

Hydro faaliyetlerini petrol, enerji ve alüminyum sektörlerinde gerçekleştirmektedir. Bildirim formunda; Hydro'nun hisselerinin Oslo Menkul Kıymetler Borsası'nda işlem gördüğü, %43,8 oranındaki hissesinin Norveç Ticaret ve Sanayi Bakanlığı'nın elinde olduğu, ancak Hydro'nun herhangi bir tüzel kişilik tarafından tamamen kontrol edilmediği ve herhangi bir gerçek ya da tüzel kişinin %5'i geçen hissedarlığının bulunmadığı ifade edilmektedir.

90

Kerling'in veya Hydro'nun Türkiye'de herhangi bir iştiraki veya bağlı ortaklığı bulunmamakta olup; teşebbüsler Türkiye'deki ürün satışlarını ithalat yoluyla gerçekleştirmektedir.

## H.2. İlgili Pazar

### H.2.1. İlgili Ürün Pazarı

Bildirim formunda yer alan bilgilere göre, devre konu Kerling, PVC üretimi ve satışı, PVC üretiminde ara ürün olarak kullanılan VCM üretimi ve klorin üretiminin yan ürünü olan hidroksit üretimi faaliyetlerinde bulunmaktadır. Bununla birlikte Form'da, PVC üretimi ve satışının, Kerling'in ana faaliyeti olmasının yanı sıra, Ineos'un Türkiye'deki faaliyetleri ile çakışan tek iştirak konusu olduğu belirtilmektedir. Bu

100

bakımdan ilgili ürün pazarına ilişkin değerlendirmelere PVC pazarı esas teşkil edecektir.

PVC, plastik malzemelerin yapımında kullanılan ana ham madde olarak tanımlanmakta olup, termoplastik ürünler sınıfında yer almaktadır. Alev geciktirici niteliklere sahip bulunması nedeniyle özellikle elektrik kablo ve tesisatlarının ya da kapı-pencere sistemlerinin üretiminde kullanılmaktadır.

110

Bildirim formu kapsamındaki bilgilere göre, PVC üretim faaliyeti süspansiyon PVC (SPVC) ve emülsiyon PVC (EPVC) olarak ikiye ayrılmaktadır. Kerling'in PVC üretiminin büyük bir bölümünü SPVC'nin oluşturduğu ifade edilmektedir. Taraflar, SPVC ve EPVC'nin farklı aşamalardan geçerek ve farklı teçhizatlarla üretildiğini, bu ürünlerin tesislerinin diğer bir ürünün üretimi için dönüştürülmesinin pratik olmadığını, bu nedenlerle SPVC ve EPVC'nin iki ayrı pazar oluşturduğunu ileri sürmektedir.

120

Buna karşın, daha dar veya daha geniş bir pazar tanımlanmasının mevcut dosyaya ilişkin değerlendirmeler üzerinde herhangi bir etkisinin olmayacağı göz önüne alındığında, bildirim konusu dosya özelinde ilgili ürün pazarı "PVC üretimi ve satışı" pazarı olarak kabul edilmiştir.

## H.2.2. İlgili Coğrafi Pazar

Dosya mevcudunda yer alan bilgiler çerçevesinde, işlemin değerlendirilmesinde ilgili ürün pazarları bakımından bölgesel pazar tanımı yapılmasını gerektirecek koşulların var olmadığı ve dolayısıyla ilgili coğrafi pazarın "Türkiye Cumhuriyeti Sınırları" olarak belirlenmesi gerektiği sonucuna ulaşılmıştır.

130

## H.3. DEĞERLENDİRME

### H.3.1. İşlem

Dosya kapsamında yer alan bilgilere göre, Ineos Norway ile Hydro arasında imzalanan Hisse Satın Alma Sözleşmesi (HSAS) ve Hisse Alım Sözleşmesi (HAS) uyarınca, Ineos Norway, Hydro'nun kontrolündeki Kerling'in tüm hisselerini ve dolayısıyla kontrolünü devralacaktır. Bu nedenle anılan işlem 1997/1 sayılı Rekabet Kurulu'ndan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında Tebliğ'in 2. maddesinin (b) bendi anlamında bir devralma işlemidir.

140

### H.3.2. Ciro ve Pazar Payları

Bilindiği üzere, 1997/1 sayılı Tebliğ'in 1998/2 sayılı Tebliğ ile değişik 4. maddesinde "birleşme veya devralma sonucunda birleşmeyi veya devralmayı gerçekleştiren teşebbüslerin, ülkenin tamamında veya bir bölümünde ilgili ürün piyasasında, toplam pazar paylarının, piyasanın % 25'ini aşması halinde veya bu oranı aşmasa bile toplam cirolarının yirmibeş trilyon Türk Lirası'nı aşması halinde Rekabet Kurulu'ndan izin almaları zorunludur." düzenlemesine yer verilmektedir. Bu bağlamda Ineos ve Kerling'in 2006 yılı itibarıyla Türkiye'de ilgili pazarda elde ettikleri cirolara aşağıdaki tabloda yer verilmektedir.

150

Tablo 1 – Tarafların 2006 yılı itibarıyla ilgili pazarda elde ettiği cirolar

ÜRÜN	CİRO (YTL)		TOPLAM
	Kerling	Ineos	
PVC	(.....)	(.....)	(.....)

Yukarıda yer verilmekte olan bilgiler dikkate alındığında, işlemin taraflarının PVC pazarındaki toplam cirosu (.....) YTL'dir. Dolayısıyla başvuru konusu işlem, tarafların ilgili pazarda elde ettiği ciro toplamının 1998/2 sayılı Tebliğ ile değişik 1997/1 sayılı Tebliğ'in 4. maddesinde yer alan ciro eşliğini aşması sebebiyle Rekabet Kurulu iznine tabi bir devralma işlemidir.

160

Tablo 2 – Kerling ve Ineos'un 2006 yılı içerisindeki tahmini PVC satış miktarları (ton)<sup>1</sup>

ÜRÜN	SATIŞ MİKTARI (ton)		TOPLAM
	Kerling	Ineos	
PVC	(.....)	(.....)	(.....)

Tablo 3 - Türkiye'deki PVC tüketimi (ton)<sup>2</sup>

	2006	2005	2004	2003	2002	2001	2000
PVC	690.000	638.000	566.000	468.000	432.000	350.000	421.000

Tablo 4 - Türkiye Plastik İthalatının Yıllara göre dağılımı (ton)

	2006	2005	2004	2003	2002	2001	2000
PVC	555.503	502.224	417.558	329.256	275.706	208.004	256.686

Yukarıdaki tablolardan ve edinilen bilgilerden Türkiye'deki yıllık PVC tüketiminin 700 bin ton seviyelerinde olduğu, bunun 550 bin tonluk kısmının ithalat, kalan kısmının ise Petkim tarafından karşılandığı anlaşılmaktadır. Tüketimin 700 bin ton, bildirim konu işlemin taraflarının ilgili pazardaki toplam satış miktarının da yaklaşık (.....) ton olduğu göz önüne alındığında, tarafların devralma sonrasında ortaya çıkacak pazar payının %(....) civarında olacağı anlaşılmaktadır.

170

PVC pazarının bu yapısı ve tarafların ilgili pazardaki toplam payının %(.....) civarında olduğu dikkate alındığında, başvuru konusu işlemin ilgili pazardaki rekabetin önemli ölçüde azaltılmasına yol açacak nitelikte bir sonuç doğurmayacağı anlaşılmıştır.

### H.3.3. Rekabet Etmeme Yükümlülüğü ve Gizlilik

180

Bildirim konusu devralma işleminin dayanağı olan sözleşmelerde herhangi bir rekabet etmeme yükümlülüğü bulunmamaktadır. Ancak, HSAS'nin 13. ve HAS'ın 10. maddelerinde "Gizlilik" başlıklı hükümler yer almaktadır. Her iki sözleşmedeki gizlilik maddelerinde de aynı nitelikte ifadeler yer verilmiş olup, alıcı ve satıcının her ikisine de, sözleşme tarihinden itibaren 3 yıl süreyle, gizlilik yükümlülüğü getirilmektedir. Söz konusu maddelerdeki gizlilik yükümlülüğü; sözleşmelerin içeriğini, sözleşmeler ile ilgili olarak karşı tarafa açıklanan diğer tüm bilgileri ve sözleşmelerden doğan her türlü ihtilaf, uyuşmazlık ya da talebi kapsamaktadır. Ayrıca tarafların memur, yönetici, danışman, denetçi ve çalışanlarının da karşı tarafla ilgili elde ettikleri bu bilgileri, gizlilik yükümlülüğü kapsamında korumasını sağlama yükümlülüğü getirilmiştir. Maddelerin devam eden kısımlarında hangi şartların varlığı halinde bu bilgilerin açıklanabileceği düzenlenmiştir.

190

<sup>1</sup> Kerling ve Ineos'un satış miktarları taraflarca bildirilen pazar payı oranları ve tarafların cirolarının birbirine oranı kullanılarak yaklaşık olarak hesaplanmıştır.

<sup>2</sup> Tablo 3 ve 4 T.C.Başbakanlık Özelleştirme İdaresi Başkanlığı'ndan tarafından gönderilen bilgilerden alınmıştır.

Yukarıda yer verilmekte olan bilgiler dikkate alındığında, her iki sözleşmedeki gizlilik maddelerinin, satıcı tarafın pazara yeniden girmesini engelleyecek nitelik ve içeriğe sahip olmadığı ve dolayısıyla söz konusu maddelerin ilgili pazarda rekabeti sınırlayıcı herhangi bir etkiye yol açmayacağı kanaati oluşmuştur.

## **I. SONUÇ**

- 200 Düzenlenen rapora ve incelenen dosya kapsamına göre, bildirim konusu işlemin 4054 sayılı Kanun'un 7. maddesi ve bu Kanun'a dayanılarak çıkarılan 1997/1 sayılı "Rekabet Kurulu'ndan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında Tebliğ" kapsamında izne tabi olduğuna, ancak işlem sonucunda aynı Kanun maddesinde belirtilen nitelikte hakim durum yaratılmasının veya mevcut hakim durumun güçlendirilmesinin ve böylece ilgili pazarda rekabetin önemli ölçüde azaltılmasının söz konusu olmadığına, bu nedenle bildirim konu işleme izin verilmesine OYBİRLİĞİ ile karar verilmiştir.